



森美蘭中華總商會(森中總)

Dewan Perniagaan Dan Perindustrian Cina Negeri Sembilan
Negeri Sembilan Chinese Chamber of Commerce and Industry (NSCCCI)

电子会讯

E-newsletter 20/2026

2026年森中总默迪卡欢乐跑 | 8月2日

默迪卡欢乐跑

800人传递团结与爱国精神



在起跑号角响起前，拿督吕海庭与森中总董事、青商团执委、团员们合照。左起是拿督黄锦扬、李盈颖、周珉栗、张志远、黄仁仲、黄芸菁、李群川、刘永达、拿督吕海庭、杜圳威、黄达强、李荣耀、石锦坤、吕进富工程师、郑嘉勇及黄永健律师。

配合创会80周年及国庆月，森美兰中华总商会（森中总）于8月2日在d'Tempat Country Club举办“2026森中总默迪卡欢乐跑”，吸引逾800名各族民众踊跃参与，以健康运动迎接国庆月，共同传递团结、和谐与爱国精神。

活动于清晨6时45分展开，全体参与者齐聚活动广场，在舞蹈团带领下进行充满活力的Zumba热身操，现场洋溢欢愉气氛。

随后，森中总会长拿督吕海庭太平绅士、主要赞助商金群力集团非执行董事李群川、森中总总秘书刘永达特许税务师及青商团团长杜圳威，在筹委会主席兼森中



参加者在舞狮的助阵下，往目标前冲！

MORE THAN 800 RUNNERS JOIN NSCCCI MERDEKA FUN RUN 2026

In conjunction with 80th anniversary and merdeka month, the Negeri Sembilan Chinese Chamber of Commerce and Industry (NSCCCI) organised Merdeka Fun Run 2026 at d' Tempat Country Club on August 2, attracting more than 800 runners of various races to participate in the 5 km run, themed Malaysia, Let's Run With Fun.

The run is divided into three categories - kids & juniors, men/women youth and men/women open offering attractive prizes that runners outside Negeri Sembilan also signed up for the event.

总青商团法律咨询黄芸菁律师的陪同下，联合主持挥旗礼，并鸣响起跑号角，为5公里欢乐跑掀开序幕。

参赛者沿着规划路线奔跑，在晨光中享受运动的乐趣。约23分钟后，男女公开组首名选手率先冲线，其余参赛者亦陆续完成赛事。大会除提供矿泉水、香蕉及面包供参赛者补充体力外，也向所有完成赛事者颁发完赛奖牌，并举行幸运抽奖活动，为现场增添欢乐气氛。

本届欢乐跑以“跑出乐趣，乐在其中！”为主题，旨在推广健康生活方式，凝聚社区力量，促进各族群交流互动，并响应全民运动风气。

森美兰中华总商会

Negeri Sembilan Chinese Chamber of Commerce and Industry

No. 2D, 1st Floor, Jalan Dr. Chen Man Hin,
70200 Seremban, Negeri Sembilan Darul Khusus.

联络号码: 06-7617 662, 012-6898 510 传真号码: 06-7651 390

电邮: nsccci@yahoo.com / 网址: www.nsccci.org.my / 脸书: facebook.com/NSCCCI



www.nsccci.org.my



Telegram: @NSCCCI

拿督吕海庭： 以运动凝聚各族 共建团结和谐社会



森中总董事们热烈响应“默迪卡欢乐跑”，踊跃出席颁奖仪式。左起孔菊华、王子敬博士、杜圳威、刘永达、拿督吕海庭、谢琪清、李群川、黄芸苇律师、张志远、黄达强、陆皓斌及拿督黄锦扬（右）。

会长拿督吕海庭表示，森中总长期积极举办社区活动，通过不同平台促进社会联系。为配合森中总成立80周年，同时迎接国庆日的到来，特别举办默迪卡欢乐跑。除了倡导健康生活，也希望借助运动让各族民众欢聚交流，深化彼此情谊，展现多元文化及团结共融精神。

他表示，森中总未来将继续携手政府、工商界及社会各界，推动工商发展、青年培育及社区建设，为森州繁荣发展贡献力量。

谢琪清：国家稳定团结 创造更多发展机遇

亚沙区国会议员谢琪清表示，在国庆月举办欢乐跑，不仅响应国家庆典，也让各族人民通过健康运动增进交流，弘扬团结互助精神。他期盼全民继续携手同行，共同建设繁荣、团结与美好的马来西亚。

黄芸苇：欢乐跑迎国庆 凝聚社区力量

筹委会主席兼森中总青商团法律咨询黄芸苇律师感谢各族参与者、赞助商、合作伙伴及嘉宾的支持。他表示，举办默迪卡欢乐跑旨在通过健康运动凝聚社区力量，促进各族交流，同时鼓励民众培养运动习惯，以健康欢乐的方式迎接国庆月，共同营造团结、和谐及充满活力的社区。

出席“默迪卡欢乐跑”的森中总董事有财政张志远工程师，副财政王子敬博士，第一副总秘书陆皓斌，董事孔菊华、黄达强、拿督黄锦扬、李荣耀等。

青商团代表有署理团长黄仁仲、副团长石锦坤及张准证、秘书周珉栗、执委李盈颖、吕进富工程师、郑嘉勇、黄永健律师等。



森美兰客家文化博物馆也来摆设摊位，向各族参加者介绍客家文化。右2起是张准证、森州客家文化协会主席兼森中总董事孔菊华及杜圳威。



拿督吕海庭及刘永达分别赠送水果礼篮予主宾谢琪清（右3）及主要赞助商李群川（左3）。



赞助商现场免费提供饮料，为参加者消暑解渴。



朋友相约欢乐跑，不分种族一起完成5公里赛跑，各获赠一枚精美的奖牌作为纪念，大家乐在其中。



参加者带着愉快的心情冲线，传达了健康、欢乐与和谐的讯息。

UNITING COMMUNITIES THROUGH SPORTS TO BUILD A HARMONIOUS SOCIETY, SAYS LOOI

In his speech, NSCCCI president Dato' Looi Hei Tyng said various community activities are organised to foster social ties and bring people closer together.

Cha Kee Chin, member of parliament for Rasah, said the fun run held in conjunction with merdeka month offers a significant message as it does not only bring people of all races together through sports but also offer them to experience the characteristics of multi-culturalism to promote unity.

2026年森中总默迪卡欢乐跑 | 8月2日

“2026森中总默迪卡欢乐跑”分别设有儿童与青少年组、男女青年组及男女公开组，并准备了奖品丰富的幸运抽奖，吸引无数来自森州及其他州属的各族人民参加。

经过一轮跑步竞赛后，各组的得奖健儿分别是：

**儿童与青少年组
(3至14岁) 得奖名单**

CHEW YEN SIN

CHIA KHAI ZE

**KYLE SAMUEL LIM
ZHI QIANG**

**AYDEN LEW
KWANN MENG**

**CEDRIC JOEL KONG
ZE CHIANG**

**男女青年组
(15至39岁) 得奖名单**

**SHADVENESH
A/L SHADNESH**

**NAGENTHIRAN
A/L GENASEN**

WONG WEI SHEONG

**AMIRUL REZZA
BIN ISHAK**

**PAUL RAJ
A/L HARUDAS**

**男女公开组
(40岁及以上) 得奖名单**

LAM WAI LEONG

CHEW SHAU BENG

KHOO CHEN CHAI

LIM KOK CHYE

KONG CIN KOK

爱国情怀与多元文化交织 国庆欢乐跑圆满落幕

除了跑步活动，大会亦安排多项文化表演，让参与者感受到马来西亚丰富又多元的文化艺术。首先由芙蓉端本扎巴国民中学带来马来传统音乐演奏及歌曲表演；随后由Dandelion Mu-

sic Garden呈献传统华乐演奏；最后则由印度传统音乐表演团队带来充满节奏感的演出，赢得现场观众热烈掌声。

全场期待的幸运抽奖环节压轴上场。随着一份份幸

运奖陆续送出，现场欢呼声不断，而大奖一台50寸电视机落入幸运儿LEE MON CHEE手中，更将现场气氛推向最高潮，为本届“森中总默迪卡欢乐跑”画下圆满句点。



主宾谢琪清及嘉宾们与全体得奖健儿合照留念。前排左起是杜圳威、刘永达、谢琪清、拿督吕海庭、李群川及黄芸苇。第二排左起是陆皓斌及张志远。



幸运儿LEE MON CHEE (中) 喜获50寸电视机，兴高采烈地抱走大奖，颁奖嘉宾拿督吕海庭及董事们也被她的喜悦感染，现场洋溢欢乐气氛。



拿督吕海庭(后排中)感谢劳苦功高的筹委及幕后工作人员的付出，让这场国庆活动圆满及成功举行。



一大清早，舞蹈团员带动参加者一起跳充满活力的Zumba热身操，现场洋溢欢愉气氛。



逾500国内外企业代表 共探讨AI产业新机遇

来自马中及东盟各地的政经工商界代表齐聚一堂，共同探讨中国-东盟经贸合作、人工智能应用及产业发展的新机遇。



由马来西亚桂商总会与中国桂商总会联合主办，森美兰中华总商会（森中总）承办的首届中国-东盟桂商投资暨AI大会（全球桂商产业交流合作大会）于6月5日，在芙蓉皇家朱兰酒店隆重及圆满举行。

大会以“共创、共融、共赢”为主题，汇聚来自马来西亚、中国及东盟各地的企业代表、商界领袖、政府机构代表、华团代表及海内外桂商代表逾530人，共同探讨中国-东盟经贸合作、人工智能应用及产业发展的新机遇。

这项大会也获得森州政府、广西壮族自治区工商业联合会、广西壮族自治区归国华侨联合会、马来西亚中

华总商会及马来西亚广西总会支持。

大会也由上海八彦图信息科技有限公司及广西联创国际会展有限公司提供科技支持。

会上也举行“中国-马来西亚钦州产业园区人工智能应用合作中心（吉隆坡）”启用仪式，并签署合作协议，促成多项涵盖智慧农业、人工智能应用、特种机器人、产业升级及新村经济国际化等领域的合作项目，进一步深化马中企业在技术、市场、资源及供应链方面的合作。

拿督斯里黄新发（右起）、拿督黄国强、拿督赖振光及拿督黄文明被精彩的课题所吸引，专注聆听。

大会签署3项合作协议

1

“桉树产业技术合作与产业延伸项目”由广西丰煜生物科技有限公司总经理谢凯鹏，以及丰煜生物科技（马来西亚）有限公司董事拿督吴岳峰代表签署。

2

“马中智慧农业与特种机器人规模化应用战略合作”由中马控股（马来西亚）有限公司董事及副总经理唐弘亮、大马桂商总会署理总会长陈拔钊，以及马来西亚麦麦农业人工智能科技有限公司麦麦科技产研中心总经理李挺共同签署。

3

“马来西亚新村产业国际化战略合作”由马来西亚亚检科生物安全有限公司首席执行官庄赐怡，以及鼎略国际赋能中心有限公司总经理梁芳譔代表签署。



张昭翔（左6）出席首届中国-东盟桂商投资暨AI大会。左起是拿督吴岳峰、陈拔钊、拿督斯里林振辉、邓国忠及李振兴；右起是林致好、拿督吴逸平、聂峰辉、何世怡、拿汀梁小琴、陈丽群及拿督吕海庭。

首届中国-东盟桂商投资暨AI大会促成3项合作项目签署，涵盖智慧农业、特种机器人及新村产业国际化等领域。前排左起为谢凯鹏、吴岳峰、唐弘亮、陈拔钊、李挺、庄赐怡及梁芳譔。



突出森州优势 成为区域投资及产业合作节点



● 焦明（左起）、王文泽、邓国忠、李振兴、张聃翔、拿督吴逸平、拿督吕海庭和拿汀梁小琴为中国—马来西亚亚州产业园人工智能应用合作中心（吉隆坡）主持正式启动仪式。

作为全球桂商首次在国外举办的专题产业交流盛会，本次大会配合“一带一路”倡议、中国—东盟合作及“2026年马来西亚旅游年”契机，旨在推动中国、大马与东盟企业交流合作、跨境投资及项目落地，进一步发挥森州作为区域投资与产业合作节点的优势。

原任森州工业及非伊斯兰事务行动理事会主席张聃

翔主持开幕仪式时指出，森州政府高度关注人工智能发展，并持续改善营商环境及简化审批程序。

拿督吕海庭：大马是拓展东南亚市场绝佳跳板

马来西亚桂商总会总会兼森中总会长拿督吕海庭致辞时表示，举办大会旨在深化经贸、跨境投资及供应链合作，同时引领商界掌握

智能科技及“新质生产力”带来的发展机遇。

他说，马来西亚拥有完善基建、亲商政策及优越地理位置，是企业拓展东南亚市场的绝佳跳板。

大会也邀请中国桂商总会会长黄嘉棣线上致辞，以及广西壮族自治区党委统战部副部长、广西壮族自治区工商联党组书记邓国忠现场致辞。

拿督郑立慷： AI提升工作效率 人类下关键判断

科学、工艺及革新部长拿督郑立慷通过预录视频致辞时指出，企业可善用人工智能提升效率、分析市场及辅助决策，但涉及法律规范、风险评估及重大商业决策时，最终承担责任及作出判断的仍是人类。

他说，企业除了追求AI技术突破，也应重视持续学习及适应变化的能力，因为技术不断更新，今天掌握的技术未来可能被取代。

他指出，未来具竞争力的企业将是能够跨区域合作、共享资源及共同创新的企业。

他说，中国在人工智能、数字生态及产业应用方面拥有丰富经验，东盟则拥

有庞大市场潜力，双方深化合作，可在AI制造、数字经济、绿色科技、跨境电商及创新创业等领域创造更多发展机遇。

与会者包括原任森州旅游、艺术及文化行动理事会主席陈丽群，上议员拿督伍薪荣，马来西亚中华总商会（中总）总会长拿督吴逸平，马来西亚广西总会总会长拿汀梁小琴、大马桂商总会署理总会长陈拔钊，中总副总会长拿督廖志明、拿督赖君杰，森中总执行顾问拿督斯里黄新发，署理会长拿督斯里林振辉博士，副会长拿督黄国强、拿督黄文明及拿督赖振光，筹委会主席拿督吴岳峰，桂商总会执行会

长钟毅、桂商总会执行会长兼秘书长聂峰辉等。



● 拿督郑立慷通过预录视频为大会致开幕词。

MORE THAN 500 LOCAL AND FOREIGN REPS EXPLORE NEW OPPORTUNITIES IN AI INDUSTRY

The inaugural China-ASEAN Guangxi Entrepreneurs Investment and AI Conference (Global Guangxi Business Cooperation & Exchange Conference) was held at the Royale Chulan Seremban Hotel on June 5.

Jointly-organised by the Malaysia Guangxi Chamber of Commerce and The General Association of Guangxi Entrepreneurs from China where conference was hosted by NSCCCI, more than 530 participants – including enterprise representatives, local and foreign business leaders, government officials, representatives from Chinese associations and Guangxi community from China, Malaysia and across ASEAN attended the conference to explore new opportunities in China-ASEAN economic and trade cooperation, AI applications, and industrial development.

Centred on the theme of "Co-creation, Integration, and win-win cooperation", the conference was supported by the Negeri Sembilan State Government, the Guangxi Zhuang Autonomous Region Federation of Industry and Commerce, the Guangxi Zhuang Autonomous Region Federation of Returned Overseas Chinese, the Associated Chinese Chambers of Commerce and Industry of Malaysia (ACCCIM), and The Guangxi Association of Malaysia.

In his welcome address, Datu' Looi Hei Tyng, president of the Malaysia Guangxi Chamber of Commerce and President of the NSCCCI, said that the objective of organising the conference was to deepen bilateral trade, cross-border investment, and supply chain integration.

He emphasised the goal of encouraging the local business community to focus on the development of smart technologies and helping enterprises capitalise on the advantages arising from China's development of "new quality productive forces" for the ASEAN region, thereby effectively enhancing the economic value-add of member enterprises.

专题分享聚焦AI与产业发展 展示科技应用新成果

首届中国-东盟桂商投资暨AI大会举办多场专题分享，涵盖企业出海、投资政策、人工智能、数字科技及产业发展等课题，并展示多项企业对接与科技应用成果。

其中，茵英5G-A沉浸式大空间技术成为亮点，已应用于影视、教育及文旅领域；蚂蚁能源则介绍工商业高效节能方案，响应绿色低碳发展。

大会也以广西阳朔民宿产业为案例，分享当地民宿从零散经营发展为多元融合产业集群的历程，展现文旅产业升级成果。



森中总秘书刘永达特许税务师主讲“中资企业出海马来西亚：落地路径、合规重点与风险控制”。



邓国忠副部长希望此次大会能够成为一个新的起点，推动广西与东盟企业的交流与合作，充分发挥双方的资源互补优势，携手开拓更广阔的国际发展空间。



主持人中总社会经济研究中心（SERC）执行董事李兴裕（左）在第一轮的专题讨论环节，与大马投资发展局（MIDA）外国投资部门总监林玟好、琥昶戊（马来西亚）有限公司董事总经理陆祖红，及唐兴装备（马来西亚）有限公司董事总经理唐夕明（右）结合政策视角与企业实战经验，为现场观众拆解了东盟市场的投资逻辑与破局思路，互动氛围热烈。



在数字政府与企业实践的分享板块，南宁市数据局副局长唐国玉女士分享了数字治理如何赋能城市治理效能提升。



FIVE Petroleum 马来西亚创始人兼森中总署理会长拿督斯里林振辉博士结合自身发展历程，剖析了东南亚市场的商业逻辑与本土化经营要点，为在场企业家拓展东盟市场提供了极具参考价值的思路与启示。



人工智能与数字科技作为本次大会的主题，亦是全场关注的焦点。在第二轮专题讨论环节，中总人工智能组副主任吴贤达（右）担任主持人，邀请德勤马来西亚人工智能与数据总监洪可为，及麦麦科技集团创始人、董事长兼CEO李楠（左）围绕AI在东盟产业的落地路径与协同展开对谈。



广西侨联副主席包贤超在分享中提出“北上广研发、广西集成、东盟应用”的创新产业合作模式。

1ST CHINA-ASEAN GUANGXI ENTREPRENEURS INVESTMENT AND AI CONFERENCE
GLOBAL GUANGXI BUSINESS COOPERATION & EXCHANGE CONFERENCE

欢迎宴

原任森州旅游、艺术及文化行动理事会主席陈丽群行政议员出席在6月4日举行的欢迎宴。

陈丽群(左)移交3万令吉模拟拨款支票予大会，由拿督吕海庭(中)接领，右为筹委会主席拿督吴岳峰。

此外，玉林国际传播中心·东盟(马来西亚)联络站举行揭牌仪式，致力构建玉林面向东盟开展对外传播、商贸联络新阵地。



○6月4日

交流晚宴

首届中国—东盟桂商投资暨AI大会之全球桂商产业交流合作大会于6月5日举行交流晚宴。交通部长陆兆福应邀出席，为晚宴致开幕辞。

他说，当前全球经济正加速迈入数码化与智能化融合的新阶段，人工智能与数字经济已成为推动产业升级和经济增长的关键动力。

企业商界应敏锐洞察大趋势，积极加强跨区域的交流与协作，加快科技创新成果的转化应用，真正实现互利共赢。



○6月5日

陆兆福部长出席交流晚宴，获得拿督吕海庭、拿督斯里林振辉(左2)的热烈欢迎。左是陆祖红，右是拿督吴岳峰。

企业拜访

首届中国—东盟桂商投资暨AI大会最后一天的行程，是安排代表团参访数家企业公司。



○6月6日

①首站是新那旺科技工业园，实地了解园区的发展规划。

②文丁榴莲忘返度假村，参观榴莲生态园及度假村设施。



③前往中国—马来西亚人工智能应用合作中心参访，了解中心的发展方向、服务内容及人工智能项目的最新进展，并参观技术展示区及办公空间。



④参访FIVE KLIA PIT STOP油站，介绍有关智慧油站及新能源配套的发展。

沈志勤： 强化竞争力 森州可与雪州并肩发展



逾百名参与交流会的企业与众嘉宾一起合照。前排左起是东姑詹拉、拿督吕海庭、沈志勤、张昭翔及拿督杨文来。

沈志勤面对现场参与者的积极提问，选择一一回答关于技术转移、电动车（EV）、数据中心，以及塑料再循环行业的问题。

森中总于5月12日举办“与投资、贸易及工业部副部长沈志勤交流会”，对于国家贸易投资趋势、大马宏愿谷2.0（MVV 2.0）及新投资奖掖框架（NIF）等课题进行交流。

本次交流会由森中总召集，并邀请森州马来商会及印度商会参与，三大族群商会携手搭建政商交流平台，吸引约百名森州工商界代表出席。森州行政议员拿督赞布拉、朱湖州议员拿督杨文来，以及多家官方经贸机构代表亦受邀参与，现场交流气氛热烈。

沈志勤表示，森美兰州正处于产业转型关键时期，不应仅扮演雪隆经济圈外溢投资的承接者，而应借地理优势及MVV 2.0的发展契机，推动产业升级，打造自身竞争力，未来有望与雪州并肩发展。

他指出，森州应把外溢投资转化为研发、自动化、ESG及出口能力，建立具国际竞争力的产业基础，并提升本地企业的永续经营能力。

他认为，森州具备发展高科技产业的潜力，只要持续保持政治稳定，并积极发展先进制造、清真产业及出



右起MIDA、MATRADE及MIDF代表踊跃出席交流会。

口服务链，未来有望成为我国的重要工业与科技枢纽。

他也呼吁企业及年轻一代紧贴全球科技与工业转型趋势，善用我国在半导体、汽车、棕油、食品及清真产业等领域的优势，提升竞争力，迎接未来发展机遇。

此外，马来西亚工业发展金融有限公司（MIDF）首席执行官Azizi Hj Mustafa、马来西亚对外贸易发展局（MATRADE）首席执行官S. Jai Shankar，以及马来西亚投资发展局（MIDA）森美兰州局长Azizul Hakim Abu Haniffa也受邀分享有关投资环境与发展计划、未来经济方向等课题。

拿督吕海庭： 打造政商沟通平台

会长拿督吕海庭致辞时说，森中总举办与副部长交流，目的是为了打造一个加强政商之间的关系，促进彼此沟通、探索新合作模式的重要平台。

他说，森中总一直积极加强与商界的联系，同时也持续推动各项社区活动，以促进种族团结，并扮演政府与森州私营领域之间的桥梁，共同寻找推动州内经济发展的解决方案。

张昭翔： 森投资额逐年增

时任森州行政议员张昭翔致辞时说，在森州务大

SIM TZE TZIN: BY ENHANCING COMPETITIVENESS, NEGERI SEMBILAN CAN BE DEVELOPED TOGETHER WITH SELANGOR

The NSCCCI hosted a dialogue session with Sim Tze Tzin, Deputy Minister of Investment, Trade and Industry. The discussion covered topics such as national trade and investment trends, Malaysia Vision Valley 2.0 (MVV 2.0), and the New Investment Framework (NIF) on May 12.

Sim stated that Negeri Sembilan is at a critical juncture of industrial transformation. Rather than merely serving as a recipient of investment spillover from the Selangor-Kuala Lumpur economic zone, the state should leverage its geographical advantage and the opportunities presented by MVV 2.0 to drive industrial upgrading and build its own competitiveness, thereby positioning itself to develop with Selangor in the future.

臣拿督斯里阿敏努丁的带领下，从2018年起，州内的投资额逐年增加，尤其是2025年更是录得191亿令吉的投资额，创下森州历年的投资额最高记录。

掌管森州工业及非伊斯兰事务行动理事会的张昭翔说，稳定的州政府将有利于招商引资，打造一个就业机会高和社会和谐的州属。

办SME发展计划说明会 助商家掌握最新扶持政策



参与说明会的出席者与嘉宾合影。左起是刘永达、Pn. Maslinda Zulkifly、副主席拿督赖振光、拿督邓章钦、拿督吕海庭及Czarif Chai bin Abdullah。

森中总联合马来西亚中小企业机构于7月14日在森中总拿督李俊局绅堂举办《中小型企业发展计划说明会》，吸引众多本地商家参与，了解政府扶持政策、中小企业发展计划及融资方案。

会长拿督吕海庭致欢迎辞时表示，希望商家通过说明会掌握政府提供的各项资源与扶持措施，把握发展机遇，提升企业竞争力，为国家经济发展作出贡献。

马来西亚中小企业机构主席拿督邓章钦指出，全国约96%的企业属于中小企业，其中大部分为微型企

业，是我国经济的重要支柱。政府目前推出五项中小企业发展计划，并于2026年拨款444亿令吉支持企业发展，协助企业提升竞争力、扩大业务及推动经济持续增长。

马来西亚中小企业机构商业发展及企业部总监Czarif Chai bin Abdullah讲解中小企业(PMKS)的定义及分类标准，依据制造业、服务业及其他行业的营业额与员工人数，说明微型、小型及中型企业的认定条件，协助商家了解自身类别及可申请的扶持计划。说明会现场反应热

烈，商家积极提问并与主讲单位交流，对政府扶持政策及融资方案有更深入了解。



刘永达主持问答环节。左是Bank Rakyat代表Muhammad Fairus Musrizal及Czarif Chai bin Abdullah，右是microLEAP代表Aqilah Hanis。

SME SEMINAR FOR LATEST UPDATE AND INCENTIVES

The NSCCCI and SME Corporation Malaysia jointly organised a briefing on SME programmes on July 14.

The seminar attracted local business owners to learn about incentives offered by the government and financing solutions provided by banks.

NSCCCI president Dato' Looi Hei Tyng said he hoped the seminar would assist business owners to leverage on various resources and support measures offered by the government to enhance their competitive edge.

SME corporation chairman Dato' Teng Chang Khim highlighted that the government has launched five SME development programmes with an allocation of RM44.4 billion this year to support SMEs in boosting competitiveness, expand operations and drive sustainable economic growth.

办电子发票讲解会 分享最新实施要求

马来西亚内陆税政局(LHDN)于6月18日在森中总的拿督李俊局绅堂举办《与中小微型企业讲解电子发票分享会》，吸引众多企业家、商家及会员踊跃出席，以了解电子发票(e-Invois)制度的最新发展与实施要求。

会长拿督吕海庭致辞时表示，电子发票制度虽然已逐步落实，但不少商家对政策内容、操作方式及实际应用仍存有疑问，部分企业在面对制度调整时也感到无所适从。

基于此，森中总希望通过举办这场分享会，为商家与内陆税政局搭建直接沟通的平台，让企业能够第一时间了解最新政策，并针对实际经营过程中遇到的问题获得官方解答，更顺利适应电子发票制度。



《电子发票分享会》吸引了众多商家出席聆听。左起是Khairun Nisa binti Ibrahim、刘永达、Selvadass A/L P Asirvatham、拿督吕海庭、Mohamad Razli bin Mohamad Ali、Nasharul Kamal bin Sidek、Rahmat Sukri Bin Mohamad、吴浩逢、Shafieza Asmira binti Mohamad Razak。

莫哈末拉兹礼：助企业 提升管理水平

森美兰内陆税政局局长莫哈末拉兹礼主讲时说，电子发票不仅是税务制度的一项新要求，也是企业提升管理水平的重要工具。通过更完整及系统化的财务记录，企业能够更有效掌握经营状况，分析业务表

现，并作为未来经营决策的重要参考。

分享会上，LHDN官员针对电子发票的适用范围、申报流程及企业在落实过程中需注意的事项进行了详细讲解，并结合实际案例，协助企业更深入理解电子发票系统的运作模式。

SEMINAR ON LATEST UPDATES FOR E-INVOICE

The Inland Revenue Board held a seminar on E-invoice at NSCCCI on June 18. The seminar drew a turnout of entrepreneurs, business owners and NSCCCI members to learn about the latest developments and implementation requirements for E-invoice system.

支持华教发展 响应3独中筹款活动



拿督张贤炳（右7）率领英中义卖会筹委会团队到访森中总拜访，获得拿督吕海庭（左7）及董事们的迎接。

森中总以实际行动支持独中华文教育发展，响应吉兰丹中华中学（丹中）、芙蓉中华中学（芙中）以及波德申中华中学（波中）的筹款活动。

会长拿督吕海庭表示，独中教育是华社的重要资产，森中总一直关心华文教育发展，并积极履行

社会责任。

他在5月13日接待到访的英中义卖会筹委会团队时说，森中总捐赠烧猪不仅是对义卖会的实际支持，也希望发挥商会的号召力，鼓励更多商家以捐赠物资、提供服务或设摊位等方式参与义卖，共同为华文教育贡献力量。

NSCCCI SUPPORTS CHINESE SCHOOL BY DONATING TO THREE CHINESE INDEPENDENT SCHOOLS

In a pragmatic move, NSCCCI contributes to three Chinese independent schools – Chung Hwa Independent High School Kelantan, Chung Hua High School Seremban and Chung Hua School Port Dickson.

President Dato' Looi Hei Tyng said NSCCCI had been paying close attention to Chinese schools and their development in fulfilling its social obligation.

接待“2026丹中行”义跑募捐团队

5月10日

森中总设午餐招待吉兰丹中华独中“2026丹中行”义跑募捐团队成员，并移交7千令吉捐款支票予带队老师陈建延，为远道而来的师生们加油打气。

森中总秉持一贯支持华文教育及关怀学子的宗旨，特此捐献2千令吉，本会一名热心会员亦慷慨乐捐5千令吉，合共筹获7千令吉捐款。

丹中此次共有10人参与募捐行程，包括2位带队老师及8位学生，特地前来

芙蓉及波德申展开为期4天的“2026丹中行”义跑募捐活动，旨在筹募学校教育发展经费。

会长拿督吕海庭邀请师生们共进午餐，慰劳团队长途奔波的辛劳，并高度赞扬师生们为华文教育默默付出的坚持与努力。

出席者还有森中总第一副秘书长陆皓斌、董事卓鸿春、女企业家组顾问拿汀张丽妙；森董联会主席萧福才及执行秘书梁丹亮。



拿督吕海庭移交捐款支票予陈建延老师（右2），右是温韵彬老师。左起是卓鸿春、陆皓斌及拿汀张丽妙。

波中董事长卓鸿春（左3）感谢森州华团、商界及热心教育人士不分彼此出钱出力的支持波中。左4起是森中总总秘书刘永达及董事黄仁仲。

英中113校庆义卖会嘉年华

7月5日

森中总联同森美兰广西会馆、森州黄氏联宗会及芙蓉机器厂商公会共同捐赠烧猪参与义卖，其中森中总捐出两只烧猪，其余三个华团各捐出一只，另有热心烧猪业者赞助部分烧猪，共同充

实A43至A46号义卖摊位货源。

根据校方计票中心统计，上述4个团体所属的摊位共筹获1万8千零91令吉，为学校发展基金贡献一份力量。



森中总联合另3个华团售卖烧猪，反应良好，为英中发展基金贡献绵力。

波中112校庆园游会

7月26日

波德申中华中学为欢庆建校112周年，在校内举办年度校庆园游会，以筹募学校发展基金。

本次活动获得森州内外

共74个团体、商家及热心人士踊跃响应赞助，森中总捐献5千令吉作为园游会经费，以实际行动支持本地华文教育事业。



贸工部官员到访审核 森中总优化NPCO签发流程

马来西亚投资、贸易及工业部 (MITI) 两名官员Firdaus Abdul Jalal及Nur Fatihah Mohamed Jamil于7月27日到访森中总，就原产地证书 (NPCO) 签发与管理工作进行例行审核，以确保相关作业符合政府规定及国际贸易标准。

总秘书刘永达及执行秘书谭紫燕负责接待并陪同审核。两名官员详细检视本会NPCO签发流程、申请文件、审核程序及档案管理，并与本会就证书签发制度、作业规范及行政管理等事项交流。

双方同时针对实际执行过程中面对的问题与挑战交换意见，探讨优化作业流程及提升行政效率的可行方案。森中总也积极配合审核，提供相关文件及资料说明。



刘永达及谭紫燕（右）负责接待MITI的审核官员。

刘永达表示，此次审核有助于本会进一步掌握NPCO管理规范及最新要求，并持续完善内部管理机制，提升服务品质与行政效率。

他说，森中总将继续秉持专业、严谨及高效的服务精神，严格遵循MITI相关规定，确保NPCO签发工作准确规范，为森州商家及出口企

MITI OFFICIALS CONDUCT AUDIT VISIT

Two officers from Ministry of International Trade and Industry (MITI)—Firdaus Abdul Jalal and Nur Fatihah Mohamed Jamil visited NSCCCI on July 27 to conduct a routine audit of the issuance of Non-Preferential Certificate of Origin (NPCO) and management process to ensure compliance with government regulations and international trade standards.

NSCCCI secretary-general Low Eng Tack and executive secretary Ms. Tam were present to assist the two officials.

Low said the audit helped to upgrade the quality of service and administrative efficiency.

业提供更优质服务，助力企业拓展国际市场及把握更多贸易商机。

走访萌牛照明科技公司 实地了解生产流程

会长拿督吕海庭于5月13日率领商会代表团一行8人，走访本会荣誉会员单位——萌牛照明科技（马来西亚）有限公司进行交流。

此次到访除了进一步了解企业的生产与营运情况，也为秘书处日后审核原产地证明书 (NPCO) 申请提供更全面的参考，进一步提升会员服务质量。

在企业负责人的陪同下，代表团参观了光学组件加工车间、成品组装线、品质检测中心及仓储物流区，了解LED照明产品从零件加工、组装到出货的整个生产流程。参观过程中，代表团特别留意企业的自动化生产设备，包括LED透镜自动上料系统。该系统利用振动送料盘将透镜自动排列并输送至组装工序，不仅减少人工分拣，也让生产效率和产品质量更加稳定。

透过实地参观，代表团进一步了解企业的生产模式、自动化设备应用、本地加工情况及整体产能，也为秘书处日后审核原产地证明书申请提供了更直观的参考依据。



森中总正式接纳萌牛照明科技（马）有限公司成为荣誉会员。拿督吕海庭接收由该公司负责人许文东提交的会员申请表格。左起是卓鸿春及刘永达；右起是林桀葳及刘晋延。



此次企业走访不仅加深了商会对会员企业生产情况的了解，也有助于秘书处进一步完善原产地证明书审核工作，提高服务效率。未

来，森中总将继续走访会员企业，了解企业需求，提供更贴近实际、更专业的经贸服务，与会员携手推动本地华商的发展。

VISIT MANEW LIGHTING TECHNOLOGY TO GAIN FIRST- HAND INSIGHT INTO PRODUCTION FLOW

NSCCCI president Dato' Looi Hei Tyng led a delegation of eight members to visit Manew Lighting Technology (M) Sdn Bhd for a dialogue on May 13.

The visit aimed at gaining a first-hand insight into the production process and operation. It is also set to provide the secretariat a comprehensive reference materials for review of Non-Preferential Certificate of Origin (NPCO) applications in future in a bid to upgrade the quality of services provided to members.

许文东向来宾们讲解电子零件的特色。

随行代表包括总秘书刘永达、第二副总秘书刘晋延、董事卓鸿春、林桀葳，以及秘书处职员谭紫燕、蔡慈恩及李淑芬。

走访考察森企业 巴生中总加强与森中总交流

巴生中华总商会会长拿督陈杰辉于6月12日率领24人考察团到访森州，展开企业考察与交流，并获森美兰中华总商会热情接待。

考察团先后走访森州知名水产企业曾冷樑渔业有限公司、A-Plus Manufacturing Sdn Bhd及唐兴装备（马）有限公司，实地了解水产养殖、食品加工、特殊用途车辆、工程设备及非开挖施工技术等领域的发展，并听取企业负责人分享经营理念、创业历程及行业趋势。

期间，考察团拜访森中总，双方就区域经济发展、商会运作、人才培养及未来合作方向交流意见，并分享



①拿督吕海庭欢迎由拿督陈杰辉及巴生中总署理会长戴良麟（左）所率领的代表团到访森中总。右是刘永达。

推动会务及服务会员的经验。

此次考察进一步加强巴生与森州两地商会及企业之间的联系，为未来推动商贸交流、产业对接及合作发展创造更多机会。



②巴生中总代表团参观唐兴装备（马）有限公司后，全体团员合影。

COURTESY CALL BY KLANG CHINESE CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY

Led by president Dato' Jeffery Tan, 24 members of the Klang Chinese Chamber of Commerce and Industry paid a courtesy call to NSCCCI on June 12.

The delegation visited CLC Fishery (M) Sdn Bhd, A-Plus Manufacturing Sdn Bhd and Tangxing Equipment (Malaysia) Sdn. Bhd to gain a first hand insight into the background, operational model and industry planning of the company.

A discussion was also held with the management of the three companies.

森中总青年团于7月12日由团长杜圳威及常委张书璿代表出席由柔佛州中华总商会青年团主办的《群英大会2.0》。

杜圳威表示，此次受邀参与《群英大会2.0》，不仅进一步巩固了与柔州青商团之间的友好关系，也加强了与全国各州青商组织的交流联系，进一步拓展跨州合作网络。

大会以“群英聚柔 青商起航”为主题，汇聚来自全国各州的青年企业家、商界代表及青商组织成员，共同交流经营理念、分享创业经验、拓展商业人脉，并探

出席《群英大会2.0》 共拓青商跨州合作网络

讨新时代青年企业的发展方向，为推动跨区域合作、资源整合及青年企业成长注入新动力。

大会举行期间，与会青年企业家围绕当前经济趋势、企业转型升级、品牌经营、数码化发展及市场拓展等课题展开深入交流，并通过专题讲座、企业经验分享、商务配对及互动交流等环节，促进跨行业合作与资源对接。



A REWARDING TRIP FOR YEC

Led by Toh Zhen Wei, chairman of the Young Entrepreneurs Committee (YEC) under NSCCCI, YEC attended an event organised by the YEC of Johor Associated Chinese Chambers of Commerce and Industry on July 12.

The visit enhanced ties between young entrepreneurs of Negeri Sembilan and Johor and strengthen connection with youth groups nationwide for cross-state collaboration.

③杜圳威（右2）及张书璿（左2）出席《群英大会2.0》，收获丰富。

森中总青商团于6月29日与霹雳中华总商会青商团展开交流及企业参访活动，并于晚上举行交流晚宴，促进两地青年企业家联系与合作。

活动首站参访森美兰 d' Tempat Country Club，深入了解金群利集团的发展历程、企业文化、产业布局及综合城镇与房地产项目规划。随后，双方前往芙蓉Careplus Mall的Apacaba Coffee参访，了解品牌创立理念、营运模式、市场定位及发展策略，并聆听企业负责人分享创业历程及经营心得。

两团成员围绕企业管理、品牌营销、数码推广、房地产发展趋势、创新经营

森霹青商团交流参访企业 深化联系 拓展合作契机

及青年创业挑战等课题交流，分享市场观察与实战经验，互动热烈。

傍晚，双方举行交流晚宴，进一步分享青商团会务发展方向及企业经营经验，并就青年创业、组织合作及

区域经济发展等课题交换意见。

此次交流及参访活动不仅拓展两地青年企业家的人脉网络，也为未来深化交流、推动跨州合作及创造更多商机奠定良好基础。



NS-PERAK YOUNG ENTREPRENEURS EXCHANGE AND CORPORATE VISITS

To foster connections and cooperation, YEC under NSCCCI visited d'Tempat Country Club and Apacaba Coffee and also met with the YEC of Perak Chinese Chamber of Commerce and Industry on June 29.

Young entrepreneurs from Perak and Negeri Sembilan expanded their professional network and explored opportunities for collaboration in future, laying a solid foundation for closer ties between the two groups.

④森中总青商团执委热烈欢迎霹青商团到来交流。

拿督吕海庭： 台企借助大马为区域枢纽 开拓穆斯林市场

会长拿督吕海庭率领执行顾问、董事及青商团代表，热情接待由中华民国工商建设研究会中区联谊会会长蔡坤霖率领的26人企业家代表团。

双方于7月2日在森中总万国会议厅举行经贸交流会，围绕马台投资环境、产业合作、电子制造、食品产业及清真认证等课题展开深入交流，并探讨加强双边工商联系、拓展东盟市场及深化经贸合作的机遇。

拿督吕海庭在交流会上除了介绍马来西亚整体投资环境外，也提到，台湾食品产业的发展经验值得马来西亚企业借鉴，同时建议台湾企业积极了解马来西亚清真认证制度，借助马来西亚作为区域枢纽，进一步开拓穆斯林市场。

此外，蔡坤霖会长则介



绍，森中总董事热烈欢迎中华民国工商建设研究会中区联谊会的企业代表莅临。

绍，中华民国工商建设研究会目前拥有约3000名会员，涵盖金融、制造、食品、科技及服务等多个产业领域，是台湾具代表性的企业组织之一。

TAIWAN-BASED CORPORATIONS TO CONSIDER ENTER MUSLIM MARKET THROUGH MALAYSIA, SAYS LOOI

The NSCCCI received a delegation of 26 members from the Taiwan Council for Industrial & Commercial Development on July 2.

NSCCCI president Dato' Looi Hei Tyng suggested to the council to set Malaysia as its hub in the region to expand Muslim market.

Both sides exchanged views on investment criteria in both countries, industry collaboration, electronics manufacturing, food production and halal certifications.

与庆丰发展公司 交流森州地产发展趋势



庆丰发展有限公司副总经理李芃葳（左5）赠送纪念品予森中总，由会长拿督吕海庭接领。

庆丰发展有限公司（Haverse Development Sdn. Bhd.）代表于4月28日拜访本会，获会长拿督吕海庭接待。双方随后举行交流会，就森州房地产发展趋势及未来合作方向交换意见。

为进一步深化双方联系，本会于5月22日受邀出席在芙蓉新城大好运酒家举行的商务交流晚宴。席间，双方围绕商业发展、区域投

资前景及合作契机展开深入交流，不仅增进彼此了解，也进一步巩固了友好合作关系。

延续晚宴交流成果，本会于5月27日组织董事前往庆丰发展有限公司位于新那旺的发展项目进行实地考察，参观项目规划、社区配套及相关设施，深入了解公司的发展理念、整体蓝图及未来发展潜力。

与云南企业家交流 奠定商务对接基础



张统勇（左2起）及邹晔率领云南企业家代表团与森中总领导进行经贸交流。

森中总于6月27日接待由30名企业家组成的云南企业家代表团。

总秘书刘永达致欢迎辞时说，森中总将继续发挥桥梁作用，为企业提供交流平台，推动双方在农业机械贸易、农产品销售、清真食品加工及区域分销等领域开展合作，共同开拓东盟市场。

双方围绕农业机械进出口、跨境农产品贸易、清真供

应链建设及东盟市场布局等议题展开座谈，积极交换意见，建立联系渠道，为后续商务对接奠定良好基础。双方一致表示，将持续保持密切沟通，加强资源共享与企业对接，推动更多合作项目落地，实现互利共赢。

云南企业家代表团的出席者有云南省农业机械行业协会会长邹晔、中国马来西亚商会—昆明署理会长张统勇等。

DISCUSSING REAL ESTATE DEVELOPMENT TRENDS IN NEGERI SEMBILAN WITH HAVERSE DEVELOPMENT SDN. BHD.

Representatives from Haverse Development Sdn. Bhd. visited the NSCCCI and they were received by president Dato' Looi Hei Tyng on April 28. A discussion was held to exchange views on real estate development trends in Negeri Sembilan and potential avenues for future collaboration.

Leveraging its extensive development experience, the company has actively expanded into the central Malaysia market in recent years.

BUSINESS MATCHING WITH YUNNAN ENTREPRENEURS

A delegation of 30 entrepreneurs from Yunnan, China paid a courtesy call to NSCCCI on June 27.

Both sides engaged in in-depth discussions on topics such as agricultural machinery manufacturing, modern agriculture, and agricultural product supply chains, while also exploring opportunities to expand into ASEAN markets and deepen economic and trade cooperation.

召开常务会议讨论会庆筹备工作

森中总在8月10日召开第38届第3次常务董事会议，讨论有关本会庆祝成立80周年系列庆典活动的筹备工作进展。

当晚，出席的董事针对系列庆典活动进行深入讨论与交流，并对活动整体规划、筹备进展及相关安排交换意见，以确保各项筹备工作有序推进，为即将展开的一系列庆祝活动奠定稳固基础。

会长拿督吕海庭说，作为本会迈入80周年的重要里程碑，系列庆祝活动不仅是回顾森中总一路走来发展历程，也是凝聚会员力量、传承组织精神及展望未来发展的重要契机。

因此，与会者非常认真看待各项筹备工作的落实，并期望通过周详规划与团队合作，把各项活动办得更具意义及影响力。



由拿督吕海庭主持的常务董事会议，讨论80周年会庆系列活动的筹备工作。

此外，会议现场也迎来温馨时刻。与会者特别为执行顾问拿督斯里黄新发庆祝生日，在众人齐声高唱生日歌之余，也纷纷送上诚挚的生日祝福。

EXECUTIVE MEETING HELD TO DISCUSS ANNIVERSARY CELEBRATION PREPARATIONS

The 38th term of NSCCCI held its third executive meeting on August 10 to discuss the progress of preparations for the series of activities to mark the 80th anniversary of the chamber.

助学金受惠者夺IPhO金牌 森中总奖励石康琳5千令吉

“森中总清寒子弟助学金计划”受惠学生石康琳在2026年国际物理奥林匹克竞赛（IPhO）中勇夺金牌，为国争光。为表扬她卓越的学术成就，并鼓励她继续追求卓越，森中总特别颁发5千令吉奖励金，以资嘉勉。

森中总向石康琳同学致以热烈祝贺，并感谢长期支持“森中总清寒子弟助学金计划”的热心企业、社会贤达及善心人士。石同学的优异表现，不仅印证教育投资最具价值，也彰显社会各界携手育才的成果。

森中总自推行“清寒子弟助学金计划”以来，始终秉持“助学育才、回馈社会”的宗旨，资助家庭经济有需要的独中优秀学子安心完成学业，追逐梦想。就读芙蓉中华中学的石康琳，自2022年就读初二起成为助学金受惠学生，并持续获得资助至2025年高中毕业。

今年4月7日举行的森中总清寒子弟助学金颁发典礼上，英中校长蔡亲炆博士



刘永达（右5）代表森中总移交5千令吉奖励金予石康琳（左4）。

RM5,000 REWARD FOR GOLD MEDALIST OF INTERNATIONAL PHYSICS OLYMPIAD

NSCCCI rewards Cheok Kang Ling with a special incentive of RM5,000 for winning the gold medal in the 2026 International Physics Olympiad.

The student from Chung Hua High School Seremban is a recipient of the NSCCCI Students' Aid Fund.

She is the first student from Chinese independent school to win the gold medal for Malaysia after a lapse of 15 years.

宣布石康琳成功入选国家代表队的喜讯。

森中总名誉顾问拿督张明通当场宣布赞助3千令吉，支持她远赴哥伦比亚参赛，为国争光。

石康琳最终不负众望，

在本届国际物理奥林匹克竞赛勇夺金牌，不仅协助马来西亚代表队创下时隔15年再夺金牌的佳绩，更成为我国独中史上首位荣获国际物理奥林匹克竞赛金牌的独中生，为国家、母校及华教

争光，也再次展现教育扶持与人才培养所绽放的丰硕成果。

她目前已获新加坡国立大学颁发亚细安本科奖学金，修读电脑科学与数据科学及分析双学位课程。

森中总贺中国报销量长虹

会长拿督吕海庭于5月15日，率领董事林明川，以及青商团委员杨宝明、施长礼、张冠贤及李盈颖，一同出席《中国报》80周年报庆第三场——森美兰站晚宴，并祝贺该报销量长虹。

报庆晚宴以“跋涉万里，一路有你”为主题，邀请政商界、华团及社会各界人士逾千人齐聚一堂，共同庆祝《中国报》创刊80周年。

森中总亦特别刊登全版贺词广告，祝贺《中国报》迈入80周年，并感谢该报长期报道华社发展、传递社会资讯，为推动华文媒体的发展作出积极贡献。

当晚，交通部长兼芙蓉区国会议员陆兆福及世华媒体集团主席张聪等嘉宾出席，



拿督吕海庭（右4）受邀为其中一名剪彩嘉宾。

NSCCCI ATTENDS 80TH ANNIVERSARY CELEBRATION OF CHINA PRESS

Led by Dato' Looi Hei Tyng, NSCCCI committee members attended the 80th anniversary celebration of China Press held in Negeri Sembilan.

NSCCCI congratulated China Press in a full page advertisement expressing appreciation for its dedication and commitment in providing news coverage for Chinese community activities and contribution to the development of Chinese media.

与现场来宾共同见证《中国报》80周年的重要里程碑。晚宴节目丰富，现场气氛热烈，为森州华社提供了交流联谊的平台。

祝贺森华堂44周年堂庆

森美兰中华大会堂（森华堂）于5月29日晚隆重举行44周年堂庆联欢晚宴，森中总会长拿督吕海庭率领董事会成员出席，共襄盛举，并向森华堂献上诚挚祝贺。

为支持森华堂持续推动会务发展，以及积极举办华社文化与公益活动，本会特捐献5千令吉作为活动基金，以实际行动表达支持，并祝愿森华堂会务蒸蒸日上，继续团结华社、弘扬中华文化，为社会作出更大贡献。



NEGERI SEMBILAN CHINESE ASSEMBLY HALL CELEBRATES 44TH ANNIVERSARY

NSCCCI president Dato' Looi Hei Tyng and committee members attended the 44th anniversary celebration of Negeri Sembilan Chinese Assembly Hall on May 29.

NSCCCI also contributed a donation of RM5,000 for its activity fund.

拿督吕海庭（右9）与森州政经文教界领袖齐祝贺森华堂会务蒸蒸日上。左7是森华堂主席黄俊棠。

广西企业代表团冀借助马平台拓展国际市场

广西壮族自治区人民政府暨企业代表团于6月25日到访森美兰州，由森中总与马来西亚桂商总会联合接待，并举行经贸交流会。双方围绕清真产业、农业食品加工、物流及人工智能等领域展开交流，探讨未来合作方向。

森中总会长兼马来西亚桂商总会会长拿督吕海庭表示，马来西亚拥有完善的清真认证体系及成熟产业链，而广西具备丰富农业资源和食品加工优势，双方在清真食品领域合作潜力巨

大，可携手开拓东盟及国际市场。

他也希望两地政府与企业持续加强联系，借助马来西亚区位优势及物流优势，促进双向投资与产业合作。

广西壮族自治区人民政府副秘书长梁磊率领20余位代表出席，并感谢两会热情接待。

他指出，代表团此行深入了解马来西亚清真认证制度、产业发展模式及农业食品加工体系，期望借助马来西亚成熟平台，协助广西企业拓展国际市场。



拿督吕海庭（左4）与广西壮族自治区人民政府暨企业代表团的领导、受邀嘉宾、森中总与马桂商总会的领导们合影。左2起是梁磊及张聆翔。

GUANGXI DELEGATION TO PENETRATE INTERNATIONAL MARKET FROM MALAYSIA

A delegation representing the People's Government of the Guangxi Zhuang Autonomous Region and various enterprises visited Negeri Sembilan on June 25. They were received by the NSCCCI and the Malaysia Guangxi Chamber of Commerce where a meeting was held to exchange views on business and economy focusing on halal industry, agro-food processing, logistics, and artificial intelligence to explore avenues for future cooperation.

出席中总会员代表大会 共同探讨当前经济形势



来自全国17个基本会员的代表出席大会。

会长拿督吕海庭率领董事代表出席于8月9日召开的马来西亚中华总商会（中总）第80届常年会员代表大会。

大会聚集近400位来自全国17个基本会员的代表及工商界领袖，共同探讨当前经济形势、产业发展以及工商界所面对的各项挑战。

中总总会长拿督吴逸平在致辞时吁请政府，不仅要持续提升我国的“营商便利”（Ease of Doing Business），更要进一步迈向“高效办事”（Ease of Getting Things Done）。对于企业而言，效率与优惠同样重要。更快捷的审批程序、更完善的跨部门协调、以数码化为主导的公共服务，以及更透明、更具可预见性的监管环境，将进一步提升投资者信心，并增强马来西亚的长期竞争力。

有鉴于此，中总成立中总经贸促进中心（简称 TIFC），以为海内外企业提供市场

资讯、政策指引、投资协助、商务配对及对接政府机构等服务，协助外资降低进入大马市场的不确定性。

大会邀请投资、贸易及工业部长拿督斯里佐哈里阿都干尼主持开幕，并为TIFC主持开幕推介仪式。

此外，拿督吴逸平指出，中总已向政府提呈一系列全面性的2027年财政预算案建议，涵盖多项工商界关注的重要课题，包括人民生活成本持续上升、企业营运成本压力、劳动力生产力与技能提升、科技及人工智能(AI)应用、绿色转型、循环经济，以及粮食安全等领域。

另一方面，本届大会亦提出36项提案，内容涵盖工商界当前面对的不同问题，也反映各地企业在经营及发展过程中所关注的事项。

出席大会的森中总领导包括副会长兼中总总财政拿督孔令龙太平绅士、总秘书刘永达、青年团团团长杜圳威、董事陈长兴博士及林道钦。



拿督吕海庭与拿督吴逸平、中总总秘书拿督陈杰辉（左）一起迎接拿督斯里佐哈里阿都干尼的莅临。

CURRENT ECONOMIC TREND DISCUSSED AT ACCCIM AGM

NSCCCI president Dato' Looi Hei Tyng led a delegation of committee members to attend the 80th annual general meeting of the Associated Chinese Chambers of Commerce and Industry of Malaysia (ACCCIM) on August 9.

The meeting brought together nearly 400 representatives

from 17 affiliated chambers nationwide, including leaders from the business and industrial sectors, to explore on the current economic landscape, industrial development, and the various challenges.

Datuk Seri Johari Abdul Ghani, Minister of Investment, Trade and Industry, was invited to launch the opening of the AGM and the ACCCIM Trade and Investment Facilitation Centre (TIFC).

上海侨联邀青企 参加技能大赛交流活动

上海市归国华侨联合会（上海市侨联）副主席兼秘书长陈银儿欢迎马来西亚青年企业家参加今年9月在上海举办的第48届世界技能大赛相关交流活动。

由秘书长陈银儿率领的代表团及企业家一行人于5月3日到访中总。双方围绕马中经贸合作、青年企业家交流、数字经济与新兴产业发展等三大领域深入交换意见，并一致同意加强务实对接，推动具体项目落地。

陈银儿致辞时，特别感谢中总历任领导及高层，包括署理总会长拿督吕海庭、总财政拿督孔令



拿督吴逸平赠送纪念品予陈银儿，并欢迎上海市侨联代表团的到访。右8是拿督吕海庭、右6为拿督孔令龙、右起是黄仁仲及杜圳威。

龙等多次亲赴上海，大力支持“侨联五洲·沪上进博”及“以侨为桥 筑企出海”等系列活动。

SHANGHAI FEDERATION OF RETURNED OVERSEAS CHINESE INVITES YOUNG ENTREPRENEURS TO WORLDSKILLS EXCHANGE EVENT

Chen Yin'er, Vice Chairperson and Secretary-General of the Shanghai Federation of Returned Overseas Chinese (Shanghai FROC), has invited young entrepreneurs from Malaysia to participate in activities related to the 48th WorldSkills Competition, which will be held in Shang-

hai this September.

Accompanied by a group of entrepreneurs, a delegation led by Secretary-General Chen Yin'er, visited the ACCCIM on May 3, where the delegation was received by Dato' Looi Hei Tyng and other leaders for a session of dialogue to exchange views.

拿督吕海庭 出席中总与中驻马大使馆交流



拿督吴逸平率领中总中央理事与中国驻马大使馆官员交流联谊，气氛融洽。前排左起是林士光公参、丹斯里卢成全、王家荣公参、拿督斯里林国璋、欧阳玉靖大使、拿督吴逸平、孙淑强公参、丹斯里戴良业、陈友良公参及拿督吕海庭。

中总于5月6日举办交流晚宴，与中国驻马来西亚大使馆官员温馨联谊，并就中国最新发展动向进行深入交流，进一步增进双方的了解与协同对接。

中总署理总会长兼森中总会长拿督吕海庭太平绅士也有出席交流会，与中国驻马来西亚大使欧阳玉靖率领

的经商处孙淑强公参、领侨处王家荣公参、政治处林士光公参、文化处陈友良公参、杨达奇参赞、杨国伟主任、徐泗晟参赞、经商处一等秘书臧文博及副武官文雯交流。

其他出席嘉宾还有中总永久名誉会长丹斯里卢成全、拿督斯里林国璋、丹斯里戴良业等。

DATO' LOOI ATTENDS ACCCIM DINNER WITH CHINESE ENVOY

To gauge the latest update on the developments in China, The Associated Chinese Chambers of Commerce and Industry of Malaysia (ACCCIM) organised a dinner with the Embassy of China to Malaysia on May 6.

Dato' Looi Hei Tyng attended the dinner alongside the Chinese Ambassador to Malaysia, H.E. Ouyang Yujing

马中资企业总商会 邀请交流

中总领导于4月20日应马来西亚中资企业总商会之邀共进晚餐并展开交流。

拿督吕海庭联袂中总总会长拿督吴逸平、总财政兼森中总副主席拿督孔

令龙等领导一起赴会，与中资企业总商会会长倪庆久热络交流，气氛融洽。

出席晚宴的嘉宾还包括中国驻马来西亚大使馆经济商务处孙淑强公参及臧文博一等秘书。



倪庆久（右2）与拿督吴逸平在孙淑强公参的见证下互赠纪念品，象征双方情谊与合作关系进一步深化。左是拿督吕海庭。

NETWORKING DINNER WITH CHINA ENTERPRISES CHAMBER OF COMMERCE IN MALAYSIA

A networking dinner was held between the China Enterprises Chamber of Commerce in Malaysia (CECCM) and the ACCCIM on Apr 20.

Dato' Looi Hei Tyng, Datuk Koong Lin Loong and others got to exchange views with Ni Qingjiu, president of the CECCM.

祝巴生中总80周年庆 会务昌盛辉煌

森中总代表团于8月8日出席巴生中华总商会80周年庆典晚宴，并祝贺友会会务昌盛，再创辉煌。

森中总也期望与巴生中总今后继续保持联系，通过交流活动加强彼此合作。

晚宴主题是“承八十载辉煌，启新章共未来”。来

自各地的商界领袖、商会及社团代表齐聚一堂，为巴生中总创会80周年送上祝贺。

席间，森中总代表与各地工商界人士交流，了解彼此近期的发展情况，并就商会之间的交流与合作交换意见。



拿督吕海庭与出席晚宴的森中总代表合影。左起是黄康贤、孔菊华、刘永达、拿督吕海庭、王子敬、曾展佃、陆皓斌、温晓彤及黄仁仲。

KLANG CHINESE CHAMBER OF COMMERCE AND INDUSTRY CELEBRATES 80TH ANNIVERSARY

A delegation from the NSCCCI attended the 80th anniversary gala dinner of the KCCI on August 8.

NSCCCI looks forward to maintaining close ties with its counterpart in Klang and strengthen co-operation through activities.

出席中总交流茶会与官商领导交流



● 拿督斯里阿末扎希与中总领导人合影。左起是总秘书拿督陈杰辉、副总会长拿督斯里祝友成、永久名誉会长丹斯里戴良业及总会长拿督吴逸平；右起是总财政拿督孔令龙、副总会长拿督赖君杰、拿督吕海庭及永久名誉会长丹斯里钟廷森。

中总署理总会长兼本会会长拿督吕海庭于4月26日率领董事们出席由中总举办的“政府与工商界交流暨感谢茶会”，以感谢政府长期以来对工商界的支持与紧密合作。

副首相拿督斯里阿末扎希受邀为这项交流茶会担任主宾，现场共有38个政府部门、官联公司及政商机构、5个商会以及19个中总团体会员代表，逾200人出席交流。

EXCHANGING VIEWS WITH GOVERNMENT AND BUSINESS LEADERS DURING ACCCIM NETWORKING TEA RECEPTION

On April, the ACCCIM deputy president cum NSCCCI president Dato' Looi Hei Tyng led a delegation of committee members to the "Government-Business Networking Tea" reception organised by the ACCCIM. The reception was organised to express appreciation to the government for extending its long term support and close collaboration with the business community.

Deputy Prime Minister Dato' Seri Ahmad Zahid Hamidi was invited as the guest of honour. The reception drew over 200 attendees, including representatives from 38 government agencies, government-linked companies (GLCs), and public-private sector organisations, as well as representatives from five chambers of commerce and 19 ACCCIM representatives.

世华会计师联盟到访 商马中港跨境专业合作

世界华人会计师联盟代表团于7月9日到访中总，获得中总总秘书拿督陈杰辉接待。

联同出席接待的中总代表包括总财政兼森中总副主席拿督孔令龙、副总秘书蔡文洲律师、中央理事李伟丞与邱曜仲，以及工业与环境、社会及管治（ESG）组副主任兼森中总第一副总秘书陆皓斌。

森中总代表还包括总秘书刘永达、自由贸易协定及替代性争议解决组主任张兆军律师及青团团财政杨宝明。

双方围绕马来西亚经商与投资环境、金融监管、税务制度、会计专业服务、企业跨



● 拿督陈杰辉（坐者右5）与世界华人会计师联盟联席主席陈志兴（坐者左4起）及梁祺祺率众人大合照留念。

境发展、伊斯兰金融，以及马来西亚、中国大陆和香港特区之间的经贸合作机会进行深入交流。

WORLD CHINESE ACCOUNTANTS CONSORTIUM VISITS ACCCIM ON CROSS BORDER PROFESSIONAL COLLABORATION

A delegation from the World Chinese Accountants Consortium visited the ACCCIM on July 9. The delegation was received by representatives from the ACCCIM and the NSCCCI.

Both sides engaged in discussions covering business and investment environment, financial regulations, taxation systems, professional accounting services, cross-border business expansion, and Islamic finance, as well as opportunities for economic and trade cooperation among Malaysia, China, and Hong Kong.

署理会长出席“哈洽会”搭建合作桥梁

森中总署理会长拿督斯里林振辉与中总代表在5月18日出席“2026年第35届中国哈尔滨国际经济贸易洽谈会”（哈洽会）开幕仪式，一起见证马来西亚新村产品走向国际市场。

拿督斯里林振辉也是中总中央理事兼商务组主任。他表示很高兴有机会与马来西亚工商界朋友在哈洽会共同交流，并希望能代表森中总继续发挥桥梁角色，推动更多交流与合作。

马来西亚今年历史性以



● 拿督斯里林振辉与总秘书刘永达（左）及副财政王子敬博士（右）参观“马来西亚国家馆”，收获丰富。

主宾国身份参与哈洽会，并首次设立大型的“马来西亚国家馆”。由房屋及地方政府部主导，马中文化旅游促进会

及马来西亚中华总商会联手组织，共有54名企业代表参展。

NSCCCI DEPUTY PRESIDENT AT THE HARBIN INTERNATIONAL ECONOMIC AND TRADE FAIR TO BUILD CONNECTION FOR COLLABORATION

NSCCCI deputy president Dato' Sri Lim Chin Fui and the ACCCIM delegation attended the opening ceremony of Harbin International Economic and Trade Fair in Heilongjiang on May 18. Lim is also the council member and chairman of commerce committee of ACCCIM.

"I am happy to continue playing a small bridging role in strengthening exchanges and building more connections between Malaysia and Heilongjiang," he said.

祝贺万丰集团成功转板 再创辉煌

本会副会长拿督黄文明创办的万丰人力资源集团于5月6日正式从LEAP市场转至创业板上市。

会长拿督吕海庭受邀出席在马来西亚交易所举行的上市敲锣仪式，与众嘉宾共同见证该集团迈入重要的里程碑。

本会谨此致以最热烈的祝贺，祝愿万丰集团再创辉煌，扬名立业，鹏程万里！



MANFORCE GROUP TRANSFERRED TO ACE MARKET

Founded by Dato' Wong Boon Ming, vice president of NSCCCI, Manforce Group transferred its listing from the LEAP Market to the ACE Market of Bursa Malaysia on May 6, 2026.

NSCCCI president Dato' Looi Hei Tyng was invited to attend the listing ceremony, joining other distinguished guests to witness the milestone achieved by the company.

拿督吕海庭（右）祝贺拿督黄文明的事业再创高峰！

欢迎UPSI实习生 森中总提供职场学习机会

森中总欢迎苏丹依德理斯教育大学（UPSI）的学生到来实习，以让青年学子更深入了解商会运作及华社工商发展，未来也将持续优化实习安排，为学生提供更多学习与成长机会。

森中总向来重视与本地高等学府的合作，希望透过实习计划，让青年学子更深入了解商会运作及华社工商发展。

中文学程主任许德发副教授于8月4日莅临森中总，了解该校中文教育系学

生张蔚恩在商会进行工业实习的情况。

许副教授感谢森中总为学生提供宝贵的实习平台，让学生有机会接触实际职场环境，将课堂所学应用于工作实践，进一步提升专业能力与综合素养。



UPSI STUDENT JOIN INTERNSHIP PROGRAMME OFFERED BY NSCCCI

A Sultan Idris Education University (UPSI) student Chong Wai En joined the internship programme of NSCCCI to learn more about the operation of a Chinese chamber of commerce.

森中总执行秘书谭紫燕（左）负责接待许德发副教授，以了解张蔚恩（中）的实习情况。

至诚

森中总 NSCCCI 80th Anniversary Logo

至诚恭贺

本会副会长
马来西亚中华总商会总财政

拿督孔令龙太平绅士

受委
中国工商银行（马来西亚）
独立非执行董事
2026年7月1日起正式生效

恭贺





森美蘭中華總商會

至诚恭贺 *Tahniah*

YAB DATO' HAJI ISMAIL
BIN LASIM

荣任

森美兰州
第九任州务大臣

掌管

伊斯兰事务及安全、财政、
土地及天然资源、投资、基础设施、
公用事业、通讯及垦殖区 (FELDA) 事务

引领森美兰迈向更繁华的未来

